

มาตรการที่ใช้อยู่และแผนการเพื่อการส่งเสริม

ความเท่าเทียมของกลุ่มชนชาติอื่น

กรมบริการทัณฑ์การกรม

กรมบริการทัณฑ์การกรม (CSD) มีความมุ่งมั่นเพื่อการส่งเสริมความเท่าเทียมของกลุ่มชนชาติอื่น บุคคลทุกๆ คนที่อยู่ภายใต้การกำกับ (PICs) จะได้รับการปฏิบัติที่เท่าเทียมกัน โดยไม่คำนึงถึงสัญชาติหรือชนชาติแต่อย่างใด มาตรการที่ CSD ได้จัดทำไว้ เพื่อเป็นการส่งเสริม PICs กลุ่มชนชาติอื่นมีดังต่อไปนี้

ก.มาตรการเพื่อเป็นการสนับสนุนกลุ่มชนชาติอื่นที่ถูกกักกัน

มาตรการที่ใช้อยู่	<ul style="list-style-type: none">• สำเนาเอกสารของคู่มือข้อมูลสำหรับนักโทษซึ่งได้จัดพิมพ์ขึ้น 27 ภาษา (28 ภาษาซึ่งรวมทั้งภาษาจีนดั้งเดิม และภาษาจีนประยุกต์) ได้ทำการแจกจ่ายให้กับ PICs เมื่อได้รับเข้ามาในสถานบำบัดทัณฑ์การกรม เพื่อเป็นการช่วยเหลือให้เกิดความเข้าใจถึงสิทธิและข้อบังคับทั่วไป รวมทั้งสิ่งที่ต้องปฏิบัติตามในสถานบำบัดทัณฑ์การกรม• CSD จัดจัดหาบริการล่ามแปลให้กับ PICs กลุ่มชนชาติอื่นหากจำเป็น ในสถานการณ์ที่เกิดจากความกดดัน เนื่องจากจากการปฏิบัติที่ได้รับในสถานบำบัดทัณฑ์การกรม หรือมีข้อร้องเรียนใดๆ เกี่ยวกับสิทธิที่มี บริการล่ามแปลจัดหาให้หากทำเรื่องขอ ทั้งนี้เพื่อเป็นการใช้ สิทธิที่เท่าเทียมกันในการสอบถามหรือทำเรื่องร้องเรียนใดๆ• CSD ได้ใช้บริการอุปกรณ์แท็บเล็ตมือถือเพื่อช่วยการสื่อสารประกอบด้วยระบบการแปลข้อความ (สามารถแปลได้ถึง 62 ภาษา) และโปรแกรมแปลด้วยเสียงโดยทันที (สามารถแปลระหว่างภาษาจีนและภาษาอื่นถึง 8 ภาษา) ทั้งนี้เพื่อเป็นเครื่องมือช่วยเหลือการสื่อสารระหว่างเจ้าหน้าที่ที่อยู่แนวหน้าและ PICs ของกลุ่มชนชาติอื่นๆ ได้โดยทันที• CSD ได้จัดทำ “สำนวนหลายภาษาที่ต้องใช้ในยามฉุกเฉิน” ขึ้นโดยกรมกิจการภายในและเยาวชนสำหรับ PICs ใช้หากจำเป็น ซึ่งสามารถหาได้จากภายในโรงพยาบาลของสถานบำบัดทัณฑ์การกรมทั่วไป• CSD ได้จัดหาหนังสือไว้ให้ PICs ในห้องสมุดของสถานบำบัดทัณฑ์การกรม นอกเหนือจากหนังสือเป็นภาษาจีนและภาษาอังกฤษแล้วยังมีหนังสือในภาษาต่างๆ จัดไว้ให้ใช้อีกด้วย• CSD ได้จัดหลักสูตรการเรียนและชุดการเรียนด้วยตนเองเป็นภาษาจีนกวางตุ้งให้ PICs กลุ่มชนชาติอื่น ทั้งนี้เพื่อเพิ่มทักษะความสามารถในการพูดและความเข้าใจภาษากวางตุ้ง ทั้งนี้เพื่อให้ความช่วยเหลือแก่ PICs กลุ่มชนชาติอื่น ได้ปรับตัวให้เข้ากับชีวิตในสถานบำบัดทัณฑ์การกรมต่อไป• CSD ได้ทำการรับรองเจ้าหน้าที่กงสุลของชาติต่างๆ เข้าร่วมในกิจกรรมที่อาจจัดขึ้น ทั้งนี้เพื่อเป็นการติดต่อสัมพันธ์และการสื่อสารซึ่งกันและกัน เพื่อเป็นการเพิ่มความเข้าใจและการแก้ไขปัญหาของ PICs กลุ่มชนชาติอื่นที่อาจมี หรือปัญหาที่อาจเกิดขึ้น เนื่องจากจากการสื่อสารหรือวัฒนธรรมที่ต่างจากกัน• CSD เคารพอิสรภาพในการเลือกนับถือศาสนาของ PICs กลุ่มชนชาติอื่น การจัดหาให้บริการต่างๆ รวมถึงการเข้าเยี่ยมชมการให้คำปรึกษาและการนมัสการตามศาสนาต่างๆ อาจจัดหาให้โดยอนุศาสนาจารย์และองค์กรศาสนาต่างๆ ทางกรมจักปรึกษากับกงสุลของชนชาติที่เกี่ยวข้อง เพื่อค้นหาข้อมูลของการปฏิบัติทางศาสนาต่างๆ ของ PICs กลุ่มชนชาติอื่นนั้นๆ หากจำเป็น• CSD ได้ร่วมมือกับองค์กรนอกภาครัฐต่างๆ เพื่อจัดหาหลักสูตรฝึกทำสิ่งของงานอดิเรก เพื่อเป็นการช่วยเหลือและการฟื้นฟูให้กับ PICs กลุ่มชนชาติอื่น• CSD ได้จัดหา DVD พร้อมคำบรรยายขึ้น 10 ภาษาให้กับ PICs กลุ่มชนชาติอื่น โดยจัดแพร่ออกอากาศให้ PICs ผู้เข้ามาใหม่ในระหว่างโปรแกรมการแนะนำทราบ เพื่อเป็นการช่วยเหลือให้เกิดความเข้าใจต่อการใช้ชีวิตในสถานบำบัดทัณฑ์การกรมได้เป็นอย่างดี• CSD ได้ว่าจ้างเจ้าหน้าที่ที่ปลดเกษียณแล้วเป็นเจ้าหน้าที่ติดต่อประสานงานของสถานบำบัดทัณฑ์การกรมภายใต้สัญญาว่าจ้างให้บริการหลังเกษียณ ทั้งนี้เพื่อให้ความช่วยเหลือเกี่ยวกับการสอบถาม การร้องเรียนของ PICs ของสัญชาติต่างๆ และเพื่อช่วยเหลือในการรักษา ความสงบและระเบียบวินัยของสถานบำบัดทัณฑ์การกรม เจ้าหน้าที่จักให้ความช่วยเหลือในการแก้ไขความเข้าใจผิดที่อาจมี และกรณีพิพาทต่างๆ ที่อาจเกิดขึ้น โดยจัดให้มีการพบหน้ากันตัวต่อตัวกับ PICs ของกลุ่มชนชาติอื่น ทั้งนี้เพื่อให้คำตอบและการไขข้อสอบถาม และการร้องเรียนต่างๆ
การประเมินผลของงานในอนาคต	<ul style="list-style-type: none">• CSD จักมีการประเมินและทบทวนนโยบาย / มาตรการที่ใช้อยู่และแผนการส่งเสริม PICs กลุ่มชนชาติอื่นเป็นประจำ ทั้งนี้เพื่อการแก้ไขปรับปรุงให้มีประสิทธิภาพที่ดีต่อไป• CSD จักเก็บข้อมูลผู้ใช้บริการเพื่อจุดประสงค์การอำนวยความสะดวกความเท่าเทียมในก้าวต่อไป
ข.การฝึกอบรมพนักงาน	

<p>มาตรการที่ใช้อยู่</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● CSD ได้จัดเตรียม “แนวทางการส่งเสริมความเท่าเทียมของชนชาติ” และ “แถลงการณ์นโยบายเพื่อความเท่าเทียมของชนชาติ” ให้เป็นไปตามกฎหมายว่าด้วยการแบ่งแยกเชื้อชาติ เพื่อให้เป็นข้อปฏิบัติตามของพนักงาน ● CSD ได้มีการอัปเดตเก็บข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับความเท่าเทียมของชนชาติ ตลอดไปถึงความรู้เกี่ยวกับระบบการบริหารและจัดการ (ใช้เป็นสถานที่แลกเปลี่ยนความรู้ทางอินเทอร์เน็ตภายใน) เพื่อใช้เป็นข้ออ้างอิงให้แก่พนักงานได้ ● CSD ได้จัดให้พนักงานได้เข้ารับการฝึกอบรมภาษาต่างๆ ของกลุ่มชนชาติอื่นด้วย ซึ่งรวมถึงภาษาเนปาล อูดู เวียดนาม อินโดนีเซีย บังจาบี และสเปน เป็นระยะๆ ● CSD ได้รวบรวมการอบรมเรื่องเกี่ยวกับความเท่าเทียมของชนชาติไว้ในโปรแกรมการรับสมัคร และระเบียบการฝึกอบรมภายในสำหรับพนักงาน โดยที่กึ่งกลางของชาติต่างๆ จักได้รับเชิญให้เข้ารับการฝึกอบรม เพื่อให้ความรู้ด้านวัฒนธรรมที่ควรทราบแก่พนักงานเป็นระยะๆ
<p>การประเมินการทำงานในอนาคต</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● CSD ได้มีการประเมินและทบทวนนโยบายการฝึกอบรมเป็นประจำ ทั้งนี้เพื่อจัดหลักสูตรอันสมควรในการฝึกอบรม และเป็นการส่งเสริมเพิ่มทักษะเกี่ยวกับความเท่าเทียมของกลุ่มชนชาติอื่นให้พนักงานด้วย

ติดต่อสอบถาม

หากมีข้อสงสัยใดๆ โปรดติดต่อสอบถามหัวหน้าเจ้าหน้าที่ (ฝ่ายบริการจัดการและการวิจัย) นายเหื่อง ้วย-ลือก โทร 2582 5205

กรมบริการทัณฑ์การกรม

เมษายน 2024